CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Property Assessment and Taxation (Railway Right-of-Way) Regulations

Règlement sur l’évaluation et l’imposition foncières (emprises de chemin de fer)

SOR/2001-493

DORS/2001-493

Current to October 29, 2026

Last amended on November 9, 2018

À jour au 29 octobre 2026

Dernière modification le 9 novembre 2018

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l’adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence
31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations
(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve
31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements
(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to October 29, 2026. The last amendments came into force on November 9, 2018. Any amendments that were not in force as of October 29, 2026 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 29 octobre 2026. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 9 novembre 2018. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 29 octobre 2026 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Property Assessment and Taxation (Railway Right-of-Way) Regulations

Interpretation

1 Definitions

Application

2 Application

Taxation By-laws

3 First Nations Tax Commission review

4 Determination of assessable value

5 Maximum tax rates for railway companies

Coming into Force

6 Coming into force date

SCHEDULE 1

SCHEDULE 2

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur l’évaluation et l’imposition foncières (emprises de chemin de fer)

Définitions

1 Définitions

Champ d’application

2 Champ d’application

Règlements administratifs fiscaux

3 Examen par la Commission de la fiscalité des premières nations

4 Détermination de la valeur imposable

5 Taux d’imposition maximal pour une société ferroviaire

Entrée en vigueur

6 Date d’entrée en vigueur

ANNEXE 1

ANNEXE 2

Registration
SOR/2001-493 November 8, 2001

INDIAN ACT

Property Assessment and Taxation (Railway Right-of-Way) Regulations

P.C. 2001-2081 November 8, 2001

Whereas the taxation of property interests within reserves is an important element of self-government;

Whereas, to facilitate the implementation of property taxation on reserve land, the First Nations set out in Schedule 1 to the annexed Regulations wish to provide railway companies occupying reserve land with levels of property taxation that are predictable and comparable to levels of property taxation under provincial laws, and have requested that the Governor in Council make those Regulations;

And whereas the Indian Taxation Advisory Board was established by Canada to, among other things, advise and assist the Minister of Indian Affairs and Northern Development on policy issues related to section 83 of the *Indian Act*, to foster harmony between taxation by First Nations and taxation by other authorities and to ensure compliance with the principles of equity, natural justice and fairness;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Indian Affairs and Northern Development, pursuant to subsection 83(5)[a] of the *Indian Act*, hereby makes the annexed *Property Assessment and Taxation (Railway Right-of-Way) Regulations*.

[a] R.S., c. 17 (4th Supp.), s. 10(3)

Enregistrement
DORS/2001-493 Le 8 novembre 2001

LOI SUR LES INDIENS

Règlement sur l'évaluation et l'imposition foncières (emprises de chemin de fer)

C.P. 2001-2081 Le 8 novembre 2001

Attendu que l'imposition de taxes sur les droits de propriété dans les réserves est un élément important de l'autonomie gouvernementale;

Attendu que pour faciliter la levée de l'impôt foncier sur les terres de réserve, les premières nations figurant à l'annexe 1 du règlement ci-après, désirant que les sociétés ferroviaires qui occupent des terres de réserve voient leur propriété foncière imposée à des taux prévisibles et comparables à ceux établis sous le régime des lois provinciales, ont demandé à la gouverneure en conseil de prendre ce règlement;

Attendu que le Canada a mis sur pied la Commission consultative de la fiscalité indienne pour que, notamment, elle fournisse conseils et assistance au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien sur les politiques liées à l'article 83 de la *Loi sur les Indiens*, elle favorise l'harmonisation entre la fiscalité des premières nations et celle des autres instances gouvernementales et elle veille au respect des principes d'équité et de justice naturelle,

À ces causes, sur recommandation du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien et en vertu du paragraphe 83(5)[a] de la *Loi sur les Indiens*, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur l'évaluation et l'imposition foncières (emprises de chemin de fer)*, ci-après.

[a] L.R., ch. 17 (4e suppl.), par. 10(3)

Property Assessment and Taxation (Railway Right-of-Way) Regulations

Interpretation

Definitions

1 The following definitions apply in these Regulations.

Act means the *Indian Act*. (*Loi*)

adjacent area, in respect of a First Nation, means the incorporated or unincorporated area bordering a majority of those reserves of the First Nation that contain right-of-way areas. (*zone adjacente*)

adjustment factor means the adjustment factor set out in the *Railway Corporations Assessment Regulation*, B.C. Reg. 51/2016, as amended from time to time. (*facteur de rajustement*)

band council means the council of a First Nation. (*conseil de bande*)

by-law means a by-law made under subsection 83(1) of the Act. (*règlement administratif*)

Canadian Pacific Railway Company includes any successor to the Canadian Pacific Railway Company. (*Compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique*)

fibre optic improvements means fibre optic fibres, sheaths, wrapping, conduits, cables and other related improvements. (*équipement de fibres optiques*)

First Nation means an Indian band set out in column 1 of Schedule 1. (*première nation*)

incorporated area means an area incorporated as a municipality under the *Local Government Act* of British Columbia. (*zone constituée*)

property means a right-of-way, any other right or interest in lands, or improvements. (*propriété*)

provincial taxation laws means the laws and regulations of British Columbia respecting property taxation, including the *Assessment Act*, *Railway Corporations Assessment Regulation*, *Hospital District Act*, *School Act*, *Local Government Act* and *Taxation (Rural Area) Act*, as amended from time to time. (*lois fiscales provinciales*)

Règlement sur l'évaluation et l'imposition foncières (emprises de chemin de fer)

Définitions

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

Compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique Y sont assimilés ses successeurs. (*Canadian Pacific Railway Company*)

conseil de bande Le conseil d'une première nation. (*band council*)

équipement de fibres optiques Fibres optiques, gaines, emballages, conduits et câbles, ainsi que les améliorations afférentes. (*fibre optic improvements*)

facteur de rajustement Facteur de rajustement prévu par le règlement de la Colombie-Britannique intitulé *Railway Corporations Assessment Regulation*, B.C. Reg. 51/2016, avec ses modifications successives. (*adjustment factor*)

Loi La *Loi sur les Indiens*. (*Act*)

lois fiscales provinciales Les lois et règlements de la Colombie-Britannique concernant les impôts fonciers, notamment ceux intitulés *Assessment Act*, *Railway Corporations Assessment Regulation*, *Hospital District Act*, *School Act*, *Local Government Act* et *Taxation (Rural Area) Act*, avec leurs modifications successives. (*provincial taxation laws*)

première nation Bande indienne figurant à la colonne 1 de l'annexe 1. (*First Nation*)

propriété Emprise ou autre droit sur les immeubles ou améliorations sur ceux-ci. (*property*)

règlement administratif Règlement administratif pris en vertu du paragraphe 83(1) de la Loi. (*by-law*)

voie ferrée existante S'entend au sens de *track in place of a railway corporation* au paragraphe 21(15) de la loi de la Colombie-Britannique intitulée *Assessment Act*, avec ses modifications successives. (*track in place*)

right-of-way area, in respect of a First Nation set out in column 1 of Schedule 1, means the lands described in column 2. (*zone d'emprise*)

track in place has the same meaning as ***track in place of a railway corporation*** in subsection 21(15) of the *Assessment Act* of British Columbia, as amended from time to time. (*voie ferrée existante*)

SOR/2016-91, s. 1; SOR/2018-237, s. 1.

zone adjacente À l'égard d'une première nation, la zone constituée ou non constituée qui borde la majorité des réserves de cette première nation comprenant une zone d'emprise. (*adjacent area*)

zone constituée Zone érigée en municipalité sous le régime de la loi de la Colombie-Britannique intitulée *Local Government Act*. (*incorporated area*)

zone d'emprise À l'égard d'une première nation figurant à la colonne 1 de l'annexe 1, les terres décrites à la colonne 2. (*right-of-way area*)

DORS/2016-91, art. 1; DORS/2018-237, art. 1.

Application

Application

2 These Regulations apply to by-laws made by a band council in respect of taxation of property in a right-of-way area.

Champ d'application

Champ d'application

2 Le présent règlement s'applique à tout règlement administratif pris par un conseil de bande relativement à l'imposition de la propriété dans une zone d'emprise.

Taxation By-laws

First Nations Tax Commission review

3 A band council shall refer a draft of each by-law proposed to be made in respect of taxation of property in a right-of-way area to the First Nations Tax Commission for review and recommendations prior to making the by-law.

SOR/2007-278, s. 1.

Determination of assessable value

4 (1) Subject to subsection (2), a by-law in respect of taxation of property in a right-of-way area shall provide that an assessor must determine the assessable value of the following types of property using the assessment rates, adjustments, exceptions, inclusions and exclusions that would be applied if the property were subject to provincial taxation laws:

(a) track in place of a railway company, including fibre optic improvements;

(b) rights-of-way for track referred to in paragraph (a);

(c) bridges of a railway company;

(d) fibre optic improvements of a non-railway company;

Règlements administratifs fiscaux

Examen par la Commission de la fiscalité des premières nations

3 Avant la prise d'un règlement administratif portant sur l'imposition de la propriété dans une zone d'emprise, le conseil de bande soumet une ébauche de celui-ci pour examen et recommandations à la Commission de la fiscalité des premières nations.

DORS/2007-278, art. 1.

Détermination de la valeur imposable

4 (1) Sous réserve du paragraphe (2), tout règlement administratif relatif à l'imposition de la propriété dans une zone d'emprise doit prévoir qu'il appartient à un évaluateur de déterminer la valeur imposable des types de propriété ci-après, en recourant aux taux d'évaluation, rajustements, exceptions, inclusions et exclusions qui s'appliqueraient si ces propriétés étaient assujetties aux lois fiscales provinciales :

a) la voie ferrée existante d'une société ferroviaire, y compris l'équipement de fibres optiques;

b) l'emprise de la voie ferrée visée à l'alinéa a);

c) les ponts d'une société ferroviaire;

d) l'équipement de fibres optiques d'une société non ferroviaire;

(e) utility systems of a non-railway company, including pipeline, cable, telephone, power, sewer, gas and related facilities; and

(f) other improvements lawfully located in a right-of-way area.

e) les équipements d'une société non ferroviaire pour la fourniture de services publics — notamment pour le transport par pipeline, le câble, le téléphone, l'électricité, les égouts et le gaz naturel —, y compris les installations afférentes;

f) les autres améliorations légalement situées dans une zone d'emprise.

Adjustment factors

(2) Adjustment factors do not apply to the determination of assessable values of property under a by-law.

SOR/2007-278, s. 2(F).

Facteurs de rajustement

(2) Les facteurs de rajustement ne s'appliquent pas à la détermination de la valeur imposable d'une propriété en vertu d'un règlement administratif.

DORS/2007-278, art. 2(F).

Maximum tax rates for railway companies

5 (1) Subject to subsection (3), the tax rate for a taxation year established under a by-law enacted by a First Nation set out in column 1 of Schedule 2 in respect of property of a railway company in a right-of-way area shall not exceed the rate equal to the sum of the products, determined for each of the tax bases set out in column 2, of

A × B

where

A is the tax rate established for that taxation year under provincial taxation laws for that tax base; and

B is the adjustment factor for that tax base.

Taux d'imposition maximal pour une société ferroviaire

5 (1) Sous réserve du paragraphe (3), le taux d'imposition établi, pour une année d'imposition, au titre d'un règlement administratif édicté par une première nation figurant à la colonne 1 de l'annexe 2 à l'égard de la propriété d'une société ferroviaire dans une zone d'emprise, ne peut être supérieur au taux équivalent à la somme du produit obtenu pour chaque assiette fiscale énumérée à la colonne 2 selon la formule suivante :

A × B

où :

A représente le taux d'imposition fixé pour cette année d'imposition établi par les lois fiscales provinciales pour l'assiette fiscale en question,

B le facteur de rajustement pour cette assiette fiscale.

Maximum tax rates for non-railway companies

(2) Subject to subsection (3), the tax rate for a taxation year established under a by-law enacted by a First Nation set out in column 1 of Schedule 2 in respect of improvements of a company other than a railway company in a right-of-way area shall not exceed the rate equal to the sum of the tax rates, established for that taxation year under provincial taxation laws, for the tax bases set out in column 2.

Taux d'imposition maximal pour une société non ferroviaire

(2) Sous réserve du paragraphe (3), le taux d'imposition établi, pour une année d'imposition, au titre d'un règlement administratif édicté par une première nation figurant à la colonne 1 de l'annexe 2 à l'égard des améliorations, dans la zone d'emprise, d'une société non ferroviaire, ne peut être supérieur au taux équivalent à la somme des taux d'imposition pour cette année d'imposition établis par les lois fiscales provinciales à l'égard des assiettes fiscales énumérées à la colonne 2.

Exemptions and inclusions

(3) A tax rate referred to in subsection (1) or (2) shall incorporate the same exemptions, exceptions, inclusions and exclusions that would be applicable to the property if the property were subject to the provincial taxation laws applicable to the adjacent area.

Exemptions et inclusions

(3) Le taux d'imposition visé au paragraphe (1) ou (2) tient compte des mêmes exemptions, exceptions, inclusions et exclusions qui s'appliqueraient à la propriété si celle-ci était assujettie aux lois fiscales provinciales applicables à la zone adjacente.

Adjustment factors

(4) For the purposes of subsection (1), the adjustment factors applicable to the determination of tax rates for the Boothroyd Indian Band, Nicomen Indian Band, Siska Indian Band and Skuppah Indian Band shall be the adjustment factors that apply to property in incorporated areas.

SOR/2003-373, s. 1; SOR/2004-66, s. 1; SOR/2007-278, s. 3; SOR/2008-265, s. 1; SOR/2016-91, s. 2; SOR/2018-237, s. 2.

Coming into Force

Coming into force date

6 These Regulations come into force on the day on which they are registered.

Facteurs de rajustement

(4) Pour l'application du paragraphe (1), les facteurs de rajustement applicables à la détermination des taux d'imposition à l'égard de la bande indienne de Boothroyd, de la bande indienne de Nicomen, de la bande indienne Siska et de la bande indienne de Skuppah sont les facteurs de rajustement applicables aux propriétés comprises dans les zones constituées.

DORS/2003-373, art. 1; DORS/2004-66, art. 1; DORS/2007-278, art. 3; DORS/2008-265, art. 1; DORS/2016-91, art. 2; DORS/2018-237, art. 2.

Entrée en vigueur

Date d'entrée en vigueur

6 Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE 1

(Section 1)

Right-of-Way Areas

Item	Column 1 First Nation	Column 2 Description of Right-of-way Area
1	[Repealed, SOR/2008-265, s. 2]	
1.01	Boothroyd Indian Band	(a) In the Province of British Columbia In Yale Division of Yale District In Speyum Indian Reserve No. 3 Firstly, all those lands shown as Parcel 1 on a Registration Plan of Railway Right of Way Area prepared by Mr. D.G. Fenning C.L.S., B.C.L.S. in May 2001 and recorded in the Canada Lands Surveys Records in Ottawa under number RSBC 3325R. Containing an area of 32.0 hectares more or less, save and except all mines and minerals, whether precious or base, solid, liquid or gaseous. Secondly, all those lands shown as Parcel 2, being the travelled portion of the Chaumox Road within the Railway Right of Way Area as shown on the plan prepared by Mr. D.G. Fenning C.L.S., B.C.L.S. in May 2001 and recorded in the Canada Lands Surveys Records in Ottawa under number RSBC 3325R. Containing an area of 1.75 hectares more or less, save and except all mines and minerals, whether precious or base, solid, liquid or gaseous. (b) In the Province of British Columbia In Yale Division of Yale District In Chukcheetso Indian Reserve No.7 All those lands shown on a Registration Plan of Railway Right of Way Area, including the roads within that Railway Right of Way, as shown on a plan prepared by Mr. D.G. Fenning C.L.S., B.C.L.S. in May 2001 and recorded in the Canada Lands Surveys Records in Ottawa under number RSBC 3315R. Containing 11.11 hectares more or less, save and except all mines and minerals, whether precious or base, solid, liquid or gaseous.
1.1	[Repealed, SOR/2008-265, s. 3]	
2	[Repealed, SOR/2018-237, s. 3]	
2.1	[Repealed, SOR/2016-91, s. 3]	
2.11	[Repealed, SOR/2007-278, s. 5]	
2.2	[Repealed, SOR/2018-237, s. 3]	
3 and 3.01	[Repealed, SOR/2008-265, s. 4]	
3.1	Nicomen Indian Band	(a) In the Province of British Columbia In Yale Division of Yale District All those lands within Nicomen Indian Reserve No. 1 shown as Canadian Pacific Railway on Plan RR2006 recorded in the Canada Lands Surveys Records in Ottawa. A copy of the said plan is deposited in the Kamloops Land Title Office under number M287. Said lands containing about 11.84 hectares (29.26 acres). (b) In the Province of British Columbia In Kamloops Division of Yale District Firstly: All those lands within Sackum Indian Reserve No. 3 shown as part of the Canadian

ANNEXE 1

(article 1)

Zones d'emprise

Article	Colonne 1 Première nation	Colonne 2 Description de la zone d'emprise
1	[Abrogé, DORS/2008-265, art. 2]	
1.01	Bande indienne de Boothroyd	a) En Colombie-Britannique, dans la division de Yale du district de Yale, dans la réserve indienne de Speyum n^{o} 3 : Premièrement, toutes les terres constituant la parcelle 1 sur le plan d'enregistrement d'emprise de chemin de fer préparé par M. D.G. Fenning, A.T.C., B.C.L.S., en mai 2001 et déposé aux Archives d'arpentage des terres du Canada à Ottawa sous le numéro RSBC 3325R. D'une superficie d'environ 32,0 hectares, à l'exclusion des mines et minéraux, qu'ils soient précieux ou communs, à l'état solide, liquide ou gazeux. Deuxièmement, toutes les terres constituant la parcelle 2, soit la portion fréquentée du chemin Chaumox dans l'emprise de chemin de fer selon le plan préparé par M. D.G. Fenning, A.T.C., B.C.L.S., en mai 2001 et déposé aux Archives d'arpentage des terres du Canada à Ottawa sous le numéro RSBC 3325R. D'une superficie d'environ 1,75 hectare, à l'exclusion des mines et minéraux, qu'ils soient précieux ou communs, à l'état solide, liquide ou gazeux. b) En Colombie-Britannique, dans la division de Yale du district de Yale, dans la réserve indienne de Chukcheetso n^{o} 7 : Toutes les terres indiquées sur le plan d'enregistrement d'emprise de chemin de fer, y compris les chemins de cette emprise selon le plan préparé par M. D.G. Fenning, A.T.C., B.C.L.S., en mai 2001 et déposé aux Archives d'arpentage des terres du Canada à Ottawa sous le numéro RSBC 3315R. D'une superficie d'environ 11,11 hectares, à l'exclusion des mines et minéraux, qu'ils soient précieux ou communs, à l'état solide, liquide ou gazeux.
1.1	[Abrogé, DORS/2008-265, art. 3]	
2	[Abrogé, DORS/2018-237, art. 3]	
2.1	[Abrogé, DORS/2016-91, art. 3]	
2.11	[Abrogé, DORS/2007-278, art. 5]	
2.2	[Abrogé, DORS/2018-237, art. 3]	
3 et 3.01	[Abrogés, DORS/2008-265, art. 4]	
3.1	Bande indienne de Nicomen	a) En Colombie-Britannique, dans la division de Yale du district de Yale : Toutes les terres situées dans la réserve indienne de Nicomen n^{o} 1 constituant le chemin de fer du Canadien Pacifique sur le plan RR2006 déposé aux Archives d'arpentage des terres du Canada à Ottawa et dont une copie est déposée au Bureau des titres de biens-fonds de Kamloops sous le numéro M287. D'une superficie d'environ 11,84 hectares (29,26 acres).

Item	Column 1 First Nation	Column 2 Description of Right-of-way Area
		Pacific Railway Right of Way on Plan RR2006 recorded in the Canada Lands Surveys Records in Ottawa. A copy of the said plan is deposited in the Kamloops Land Title Office under number M287. Said lands containing about 3.16 hectares (7.80 acres). Secondly: All those lands within Gulada Indian Reserve No. 3A shown as part of the Canadian Pacific Railway Right of Way on Plan RR2006 recorded in the Canada Lands Surveys Records in Ottawa. A copy of the said plan is deposited in the Land Title Office at Kamloops under number M287. Said lands containing about 0.32 hectares (0.80 acres).
4	[Repealed, SOR/2007-278, s. 6]	
4.1	Siska Indian Band	In the Province of British Columbia In Kamloops Division of Yale District Firstly: All those lands within Zacht Indian Reserve No. 5 shown as the Canadian Pacific Railway on Plan RR2006 recorded in the Canada Lands Surveys Records in Ottawa. A copy of the said plan is deposited in the Land Title Office at Kamloops under number M287. Said lands containing about 0.032 hectares (0.08 acres). Secondly: All those lands within Nahamanak Indian Reserve No. 7 shown as part of the Canadian Pacific Railway Right of Way on Plan RR1153 recorded in the Canada Lands Surveys Records in Ottawa. Said lands containing about 36.22 hectares (89.51 acres). Thirdly: All those lands within Siska Flat Indian Reserve No. 5A shown as part of the Canadian Pacific Railway Right of Way on Plan RSBC 3699R in the Canada Lands Surveys Records in Ottawa. Said lands containing about 1.65 hectares (4.08 acres).
5	Skuppah Indian Band	(a) In the Province of British Columbia In Yale Division of Yale District In Inklyuhkinatko Indian Reserve No. 2 All those lands shown on a Registration Plan of Railway Right of Way Area prepared by Mr. D.G. Fenning C.L.S., B.C.L.S. in May 2001 and recorded in the Canada Lands Surveys Records in Ottawa under number RSBC 3323R. Containing 22.0 hectares more or less, save and except all mines and minerals, whether precious or base, solid, liquid or gaseous. (b) In the Province of British Columbia In Yale Division of Yale District In Skuppah Indian Reserve No. 2A All those lands shown on a Registration Plan of Railway Right of Way Area prepared by Mr. D.G. Fenning C.L.S., B.C.L.S. in May 2001 and recorded in the Canada Lands Surveys Records in Ottawa under number RSBC 3324R. Containing 4.74 hectares more or less, save and except all mines and minerals, whether precious or base, solid, liquid or gaseous. (c) In the Province of British Columbia In Yale Division of Yale District In Skuppah Indian Reserve No. 4 All those lands shown on a Registration Plan of Railway Right of Way Area prepared by Mr. D.G. Fenning C.L.S., B.C.L.S. in May 2001 and recorded in the Canada Lands Surveys Records in Ottawa under number RSBC 3314R.

Article	Colonne 1 Première nation	Colonne 2 Description de la zone d'emprise
		b) En Colombie-Britannique, dans la division de Kamloops du district de Yale : Premièrement, toutes les terres situées dans la réserve indienne de Sackum n^{o} 3 constituant l'emprise de chemin de fer du Canadien Pacifique sur le plan RR2006 déposé aux Archives d'arpentage des terres du Canada à Ottawa et dont une copie est déposée au Bureau des titres de biens-fonds de Kamloops sous le numéro M287. D'une superficie d'environ 3,16 hectares (7,80 acres). Deuxièmement, toutes les terres situées dans la réserve indienne de Gulada n^{o} 3A constituant l'emprise de chemin de fer du Canadien Pacifique sur le plan RR2006 déposé aux Archives d'arpentage des terres du Canada à Ottawa et dont une copie est déposée au Bureau des titres de biens-fonds de Kamloops sous le numéro M287. D'une superficie d'environ 0,32 hectare (0,80 acre).
4	[Abrogé, DORS/2007-278, art. 6]	
4.1	Bande indienne Siska	En Colombie-Britannique, dans la division de Kamloops du district de Yale : Premièrement, toutes les terres situées dans la réserve indienne de Zacht n^{o} 5 constituant le chemin de fer du Canadien Pacifique sur le plan RR2006 déposé aux Archives d'arpentage des terres du Canada à Ottawa et dont une copie est déposée au Bureau des titres de biens-fonds de Kamloops sous le numéro M287. D'une superficie d'environ 0,032 hectare (0,08 acre). Deuxièmement, toutes les terres situées dans la réserve indienne de Nahamanak n^{o} 7 constituant une partie de l'emprise de chemin de fer du Canadien Pacifique sur le plan RR1153 déposé aux Archives d'arpentage des terres du Canada à Ottawa. D'une superficie d'environ 36,22 hectares (89,51 acres). Troisièmement, toutes les terres situées dans la réserve indienne de Siska Flat n^{o} 5A constituant une partie de l'emprise de chemin de fer du Canadien Pacifique sur le plan RSBC 3699R déposé aux Archives d'arpentage des terres du Canada à Ottawa. D'une superficie d'environ 1,65 hectare (4,08 acres).
5	Bande indienne de Skuppah	a) En Colombie-Britannique, dans la division de Yale du district de Yale, dans la réserve indienne de Inklyuhkinatko n^{o} 2 : Toutes les terres indiquées sur le plan d'enregistrement d'emprise de chemin de fer préparé par M. D.G. Fenning, A.T.C., B.C.L.S., en mai 2001 et déposé aux Archives d'arpentage des terres du Canada à Ottawa sous le numéro RSBC 3323R. D'une superficie d'environ 22,0 hectares, à l'exclusion des mines et minéraux, qu'ils soient précieux ou communs, à l'état solide, liquide ou gazeux. b) En Colombie-Britannique, dans la division de Yale du district de Yale, dans la réserve indienne de Skuppah n^{o} 2A : Toutes les terres indiquées sur le plan d'enregistrement d'emprise de chemin de fer préparé par M. D.G. Fenning, A.T.C., B.C.L.S., en mai 2001 et déposé aux Archives d'arpentage des terres du Canada à Ottawa sous le numéro RSBC 3324R.

Item	Column 1 First Nation	Column 2 Description of Right-of-way Area
		Containing 7.17 hectares more or less, save and except all mines and minerals, whether precious or base, solid, liquid or gaseous.

SOR/2003-373, ss. 2 to 4; SOR/2004-66, ss. 2 to 5; SOR/2007-278, ss. 4(E), 5, 6; SOR/2008-265, ss. 2 to 4; SOR/2016-91, s. 3; SOR/2018-237, s. 3.

Article	Colonne 1 Première nation	Colonne 2 Description de la zone d'emprise
		D'une superficie d'environ 4,74 hectares, à l'exclusion des mines et minéraux, qu'ils soient précieux ou communs à l'état solide, liquide ou gazeux. c) En Colombie-Britannique, dans la division de Yale du district de Yale, dans la réserve indienne de Skuppah n^{o} 4 : Toutes les terres indiquées sur le plan d'enregistrement d'emprise de chemin de fer préparé par M. D.G. Fenning, A.T.C., B.C.L.S., en mai 2001 et déposé aux Archives d'arpentage des terres du Canada à Ottawa sous le numéro RSBC 3314R. D'une superficie d'environ 7,17 hectares, à l'exclusion des mines et minéraux, qu'ils soient précieux ou communs, à l'état solide, liquide ou gazeux.

DORS/2003-373, art. 2 à 4; DORS/2004-66, art. 2 à 5; DORS/2007-278, art. 4(A), 5 et 6; DORS/2008-265, art. 2 à 4; DORS/2016-91, art. 3; DORS/2018-237, art. 3.

SCHEDULE 2

(Section 5)

Determination of First Nations' Tax Rates for Companies with Class 2 Property in Right-of-Way Areas

Item	Column 1 First Nation	Column 2 Tax Base for Adjacent Area
1	[Repealed, SOR/2008-265, s. 5]	
1.01	Boothroyd Indian Band	(i) Basic School (ii) Provincial Rural (iii) Fraser Valley Hospital (iv) Area "A" Fraser Valley Regional District (v) B.C. Assessment (vi) Municipal Finance Authority
1.1	[Repealed, SOR/2008-265, s. 6]	
2	[Repealed, SOR/2018-237, s. 4]	
2.1	[Repealed, SOR/2016-91, s. 4]	
2.11	[Repealed, SOR/2007-278, s. 8]	
2.2	[Repealed, SOR/2018-237, s. 4]	
3 and 3.01	[Repealed, SOR/2008-265, s. 7]	
3.1	Nicomen Indian Band	(i) Basic School (ii) Provincial Rural (iii) Thompson Hospital (iv) Thompson-Nicola Hospital (v) Area "I" Thompson-Nicola Regional District (vi) B.C. Assessment (vii) Municipal Finance Authority
4	[Repealed, SOR/2007-278, s. 9]	
4.1	Siska Indian Band	(i) Basic School (ii) Provincial Rural (iii) Thompson Hospital (iv) Thompson-Nicola Hospital (v) Area "I" Thompson-Nicola Regional District (vi) TV Rebroadcast (vii) B.C. Assessment (viii) Municipal Finance Authority
5	Skuppah Indian Band	(i) Basic School (ii) Provincial Rural (iii) Thompson Hospital (iv) Thompson-Nicola Hospital (v) Area "I" Thompson-Nicola Regional District (vi) TV Rebroadcast (vii) B.C. Assessment (viii) Municipal Finance Authority

ANNEXE 2

(article 5)

Détermination des taux d'imposition des premières nations à l'égard des sociétés ayant des propriétés de catégorie 2 dans des zones d'emprise

Article	Colonne 1 Première nation	Colonne 2 Assiette fiscale de la zone adjacente
1	[Abrogé, DORS/2008-265, art. 5]	
1.01	Bande indienne de Boothroyd	(i) scolaire de base (ii) rurale provinciale (iii) hôpital de Fraser Valley (iv) district régional de Fraser Valley, zone « A » (v) évaluation de la C.-B. (vi) administration financière municipale
1.1	[Abrogé, DORS/2008-265, art. 6]	
2	[Abrogé, DORS/2018-237, art. 4]	
2.1	[Abrogé, DORS/2016-91, art. 4]	
2.11	[Abrogé, DORS/2007-278, art. 8]	
2.2	[Abrogé, DORS/2018-237, art. 4]	
3 et 3.01	[Abrogés, DORS/2008-265, art. 7]	
3.1	Bande indienne de Nicomen	(i) scolaire de base (ii) rurale provinciale (iii) hôpital Thompson (iv) hôpital de Thompson-Nicola (v) district régional de Thompson-Nicola, zone « I » (vi) évaluation de la C.-B. (vii) administration financière municipale
4	[Abrogé, DORS/2007-278, art. 9]	
4.1	Bande indienne Siska	(i) scolaire de base (ii) rurale provinciale (iii) hôpital Thompson (iv) hôpital de Thompson-Nicola (v) district régional de Thompson-Nicola, zone « I » (vi) retransmission télévisuelle (vii) évaluation de la C.-B. (viii) administration financière municipale
5	Bande indienne de Skuppah	(i) scolaire de base (ii) rurale provinciale (iii) hôpital Thompson (iv) hôpital de Thompson-Nicola

Article	Colonne 1 Première nation	Colonne 2 Assiette fiscale de la zone adjacente
		(v) district régional de Thompson-Nicola, zone « I » (vi) retransmission télévisuelle (vii) évaluation de la C.-B. (viii) administration financière municipale

SOR/2003-373, ss. 5 to 7; SOR/2004-66, ss. 6 to 9; SOR/2007-278, ss. 7(E), 8, 9; SOR/2008-265, ss. 5 to 7; SOR/2016-91, s. 4; SOR/2018-237, s. 4.

DORS/2003-373, art. 5 à 7; DORS/2004-66, art. 6 à 9; DORS/2007-278, art. 7(A), 8 et 9; DORS/2008-265, art. 5 à 7; DORS/2016-91, art. 4; DORS/2018-237, art. 4.